

Índice

Informações gerais

Informações gerais	80
Cuidados na instalação.....	80
Acessórios fornecidos.....	80
Limpando os discos.....	80
Reciclagem.....	80

Visão geral do produto

Seu Aparelho de DVD	81
Controle remoto	82-84
Usando o controle remoto	84

Conexões

Conexões básicas	85-86
Etapa 1: Conexão com a TV.....	85
Opção 1: Uso da conexão vídeo composto (CVBS).....	85
Opção 2: Uso da conexão de vídeo componente (Y Pb Pr).....	85
Etapa 2: Conexão do cabo de alimentação.....	86
Conexões opcionais	87
Conectando com um sistema estéreo analógico	87
Conectando com um amplificador/receiver AV digital.....	87

Configuração básica

Guia rápido	88-90
Localizando o canal de exibição correto.....	88
Ajustando as preferências de idioma.....	88-89
Idioma da exibição em tela (OSD).....	88
Idioma de legenda, áudio e menu do disco para reprodução de DVD.....	89
Configurando o recurso Progressive Scan.....	90

Reprodução de discos

Operações de disco	91-98
Discos reproduzíveis.....	91
Códigos regionais para discos DVD.....	91
Reproduzindo um disco.....	92
Controles básicos da reprodução	92
Outros recursos de reprodução para discos de vídeo.....	93-94
Usando o menu do disco	93
Alterando o idioma da trilha sonora	94
Alterando o idioma das legendas	94
Zoom.....	94
Controle de reprodução (VCD/SVCD)	94

Usando as opções do menu de exibição.....	95-96
Selecionando título/capítulo/faixa	95
Pesquisa por tempo.....	95
Alternando ângulos da câmera.....	96
Selecionando diversas funções de repetição.....	96
Repetindo uma seção específica (A-B).....	96
Reproduzindo um disco de fotos JPEG (apresentação de slides).....	97
Zoom.....	97
Girar/inverter imagem.....	97
Reproduzindo um disco MP3/WMA.....	98
Operação do karaokê	99
Reproduzindo um disco de Karaokê.....	99
Usando a opção Menu de karaokê	99

Opções de configuração

Opções do menu de configuração	100-106
Acesso ao menu de configuração	100
Menu Idioma.....	101
Menu Vídeo.....	102-103
Menu Áudio	104
Menu Classif.	105
Menu Misc	106

Outros

Atualização do software.....	107
Instalando o software mais recente.....	107
Solução de problemas	108-110
Especificações.....	111
Glossário	112-113

Informações gerais

AVISO!

Este aparelho não tem nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário. Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.

Cuidados na instalação

Manuseio apropriado

Para evitar que o aparelho seja arranhado, sempre cubra sua superfície frontal com uma flanela antes de colocá-la em uma superfície.

Determinando o local ideal

- Coloque este aparelho em uma superfície plana, rígida e estável. Nunca coloque o aparelho sobre um tapete.
- Nunca coloque este aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receiver ou amplificador).
- Nunca coloque nada sob o aparelho (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale este aparelho próximo à tomada AC, em um local no qual o plugue de alimentação AC possa ser alcançado com facilidade.

Espaço para ventilação

- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior e 5 cm das laterais esquerda e direita para evitar superaquecimento.

Evite alta temperatura, umidade, água e poeira

- Este aparelho não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.
- Nunca coloque objetos nem itens que possam danificar o aparelho (por exemplo, objetos com líquidos e velas acesas) sobre ele.

Acessórios fornecidos

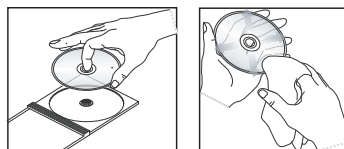
- Um controle remoto com pilhas
- Um cabo de áudio/vídeo (amarelo/branco/vermelho)
- Um cabo de alimentação
- 2 microfones

Limpendo os discos

CUIDADO!

Risco de danos aos discos! Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos.

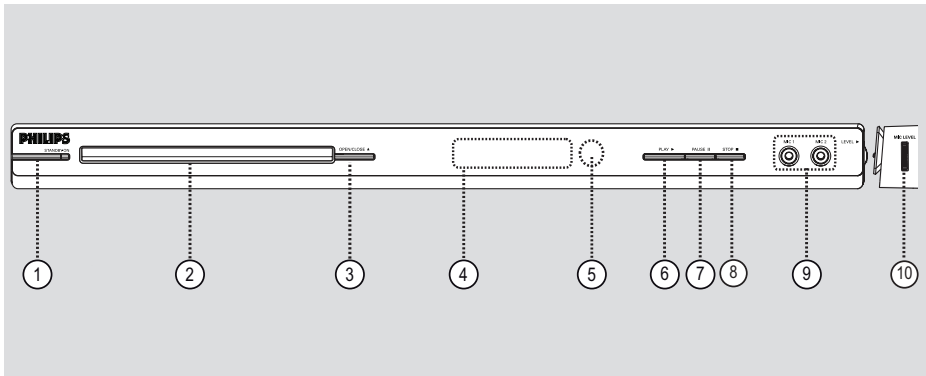
- Limpe o disco com uma flanela, fazendo movimentos em linha reta do centro para a extremidade.



Reciclagem

Este manual do usuário foi impresso em papel não-poluente. Este aparelho contém uma grande quantidade de materiais que podem ser reciclados. Se você for jogar fora um equipamento velho, leve-o para um centro de reciclagem. Observe a legislação local referente ao descarte de embalagens, pilhas descarregadas e equipamentos antigos.

Seu Aparelho de DVD



① **STANDBY-ON**

- Liga ou desliga o aparelho, alternando para o modo de espera.

② **Bandeja do disco**

③ **OPEN/CLOSE ▲**

- Abre/fecha a bandeja de disco.

④ **Display**

- Mostra informações sobre o status atual do aparelho.

⑤ **Sensor de infravermelho**

- Aponte o controle remoto para esse sensor.

⑥ **PLAY ►**

- Inicia a reprodução.

⑦ **PAUSE II**

- Pausa a reprodução.

⑧ **STOP ■**

- Pára a reprodução.

⑨ **MIC1 ou MIC2**

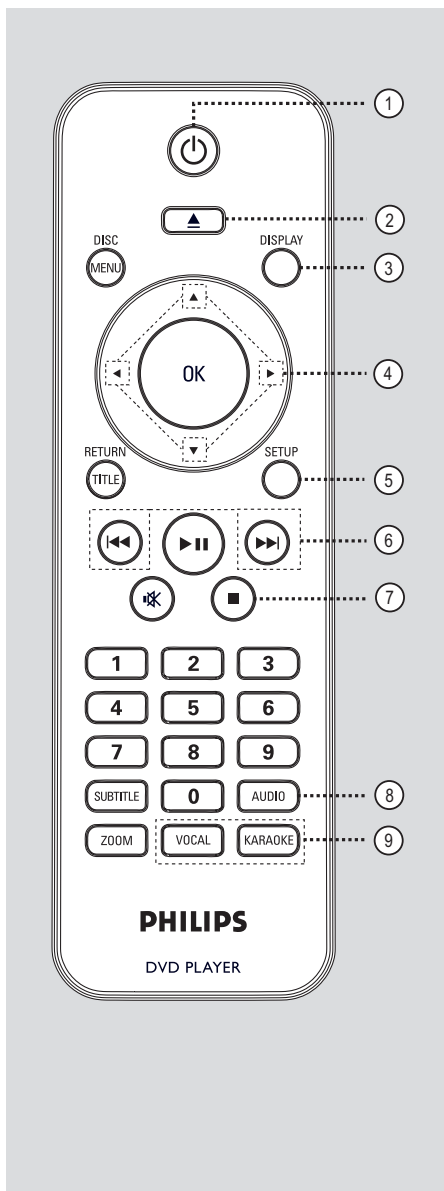
- Para conectar um microfone.

⑩ **MIC LEVEL**

- Controle de volume do microfone.

Controle remoto

B. Português



- ① **⏻** (Modo de espera ligado)
 - Liga ou desliga o aparelho, alternando para o modo de espera.
 - ② **⏏** (Abrir/fechar)
 - Abre/fecha a bandeja de disco.
 - ③ **DISPLAY**
 - Exibe o status atual ou as informações do disco.
 - ④ **▲▼◀▶**
 - **▲▼**: Botões para mover o cursor para cima/para baixo ou para fazer uma busca lenta para frente ou para trás.
 - **◀▶**: Botões para mover o cursor para esquerda/para direita ou para fazer uma busca rápida para frente ou para trás.
 - ⑤ **SETUP**
 - Entra e sai do menu de configuração do disco.
 - ⑥ **◀◀ / ▶▶** (Anterior/próximo)
 - **◀◀**: Pula para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
 - **▶▶**: Pressione e mantenha pressionado este botão para busca rápida para frente/para trás.
 - ⑦ **■** (Parar)
 - Para a reprodução.
 - ⑧ **AUDIO**
 - Seleciona um idioma/canal de áudio.
 - ⑨ **VOCAL**
 - Permite escolher o canal de áudio ou método de karaokê.
- KARAOKE**
- Acessa o menu de karaokê.

Controle remoto (continuação)

⑩ DISC MENU

- Entra e sai do menu de conteúdo do disco.
- Somente para VCD 2.0 e SVCD, liga ou desliga o modo de controle de reprodução.

⑪ OK

- Confirma uma entrada ou seleção.

⑫ RETURN/TITLE

- Retorna ao menu anterior ou mostra o menu de título.

⑬ ►|| (Reproduzir/pausar)

- Inicia ou pausa a reprodução.

⑭ 🔇 (Silenciar)

- Silencia ou restaura o volume.

⑮ Teclado numérico de 0 a 9

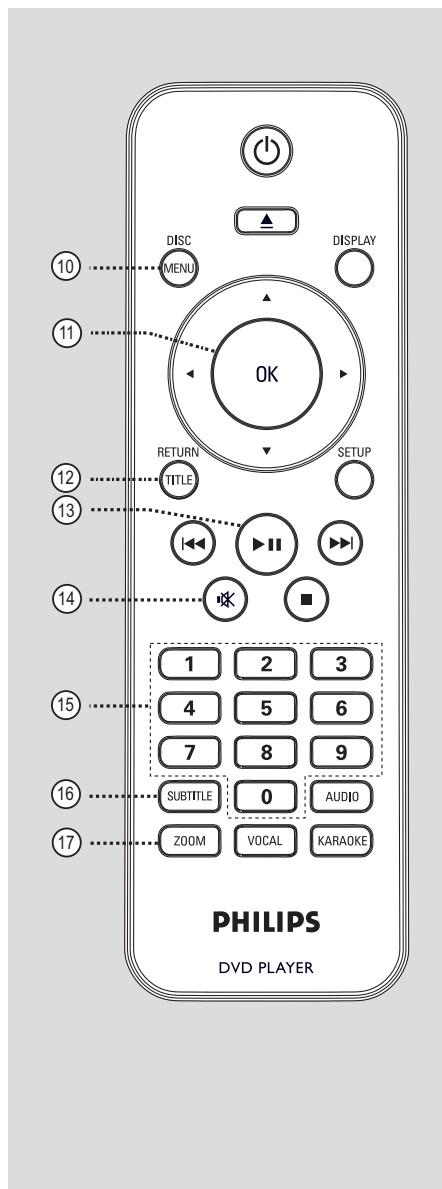
- Seleciona um número de faixa/título do disco.

⑯ SUBTITLE

- Seleciona um idioma de legenda do DVD.

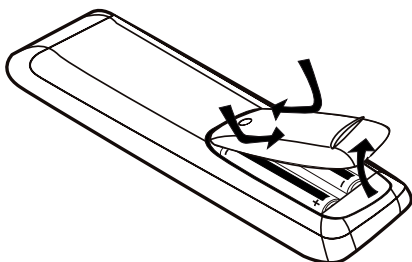
⑰ ZOOM

- Amplia a imagem na TV.



Controle remoto (continuação)

Usando o controle remoto

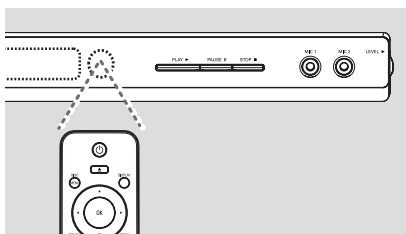


CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Nunca misture as pilhas (antigas com novas ou de zinco-carbono com alcalinas, etc.).
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

B. Português

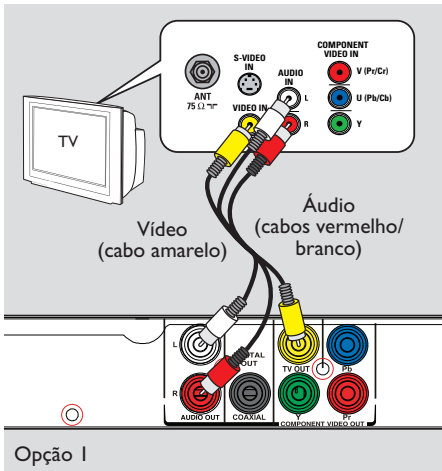
- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.
- 4 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor do controle remoto (IR) no painel frontal.



Nota:

Nunca coloque objetos entre o controle remoto e o aparelho durante a operação.

- 5 Selecione a função desejada (por exemplo, ►II).



Etapa 1: Conexão com a TV

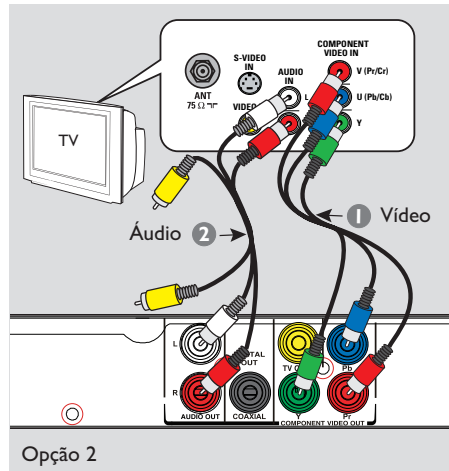
Esta conexão permite exibir a reprodução de vídeo. Você só precisará selecionar **uma** das opções abaixo para fazer a conexão de vídeo.

- Para uma TV padrão, siga a opção 1.
- Para uma TV Progressive Scan, siga a opção 2.

Opção 1: Uso da conexão vídeo composto (CVBS)

Você pode conectar este aparelho a uma TV por meio do cabo de vídeo composto que proporciona uma boa qualidade de imagem.

- Conecte os cabos de áudio/vídeo (fornecidos) dos conectores **TV OUT** e **AUDIO OUT L/R** deste aparelho ao conector de vídeo (amarelo) e aos conectores de entrada de áudio (vermelho/branco) da TV.

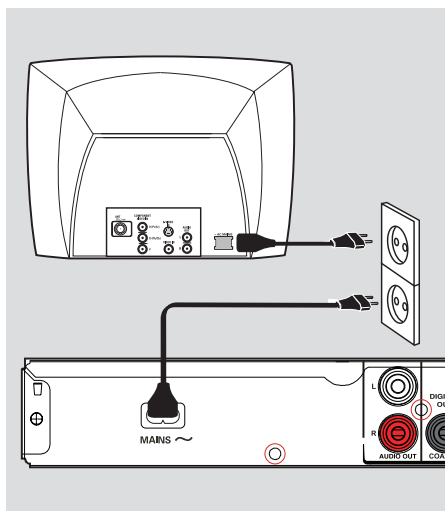


Opção 2: Uso da conexão de vídeo componente (Y Pb Pr)

Você pode conectar este aparelho a uma TV por meio de cabos vídeo componentes que proporcionam qualidade de imagem superior. A qualidade de vídeo Progressive Scan só está disponível quando se usa a conexão Y Pb Pr. É necessária uma TV Progressive Scan.

- 1 Conecte os cabos de vídeo componente (vermelho/azul/verde - não fornecidos) dos conectores **Y Pb Pr** deste aparelho aos conectores de vídeo componente correspondentes (ou identificados como Y Pb/Cb Pr/Cr ou YUV) da TV.
- 2 Conecte o cabo de áudio/vídeo (vermelho/branco - fornecido) dos conectores **AUDIO OUT L/R** deste aparelho aos conectores de áudio (vermelho/branco) da TV. Deixe o cabo de vídeo amarelo desconectado.
- 3 Vá para 'Guia rápido - Configurando o recurso Progressive Scan' para obter a configuração detalhada do recurso Progressive.

Conexões básicas (continuação)

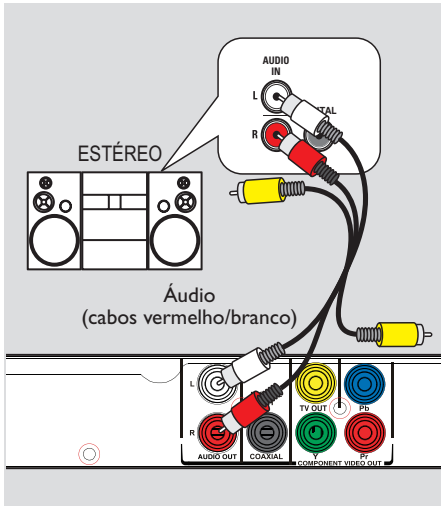


B. Português

Etapa 2: Conexão do cabo de alimentação

Depois que todas as conexões tiverem sido feitas corretamente, conecte o cabo de alimentação AC à tomada elétrica.

Nunca faça conexões nem as altere com o equipamento ligado.



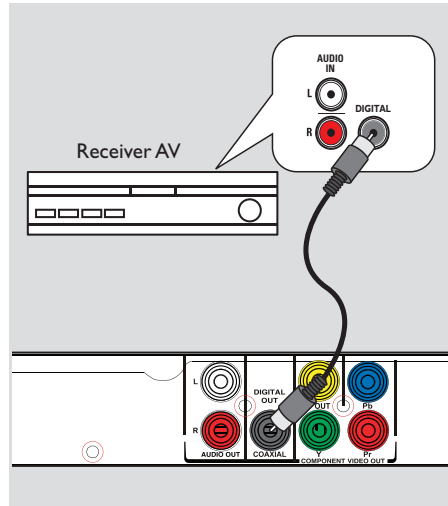
Conectando com um sistema estéreo analógico

Você pode conectar este aparelho a um sistema estéreo de dois canais (por exemplo, mini system, receiver analógico) para desfrutar da saída de som estéreo.

- 1 Conecte os cabos de áudio/vídeo (vermelho/banco - fornecidos) dos conectores **AUDIO OUT L/R** deste aparelho aos conectores de áudio (vermelho/branco) do outro aparelho que você está conectando. Deixe o cabo de vídeo amarelo desconectado.
- 2 Para conexão de vídeo, consulte 'Conexões básicas - Etapa 1: Conexão com TVs' para obter detalhes.

Dica útil:

– Consulte 'Opções do menu de configuração - Página de menu de áudio' para obter os melhores ajustes de áudio.



Conectando com um amplificador/receiver AV digital

Você pode conectar este aparelho a um amplificador/receiver AV para desfrutar de um som de qualidade.



- 1 Conecte um cabo coaxial (não fornecido) do conector **COAXIAL DIGITAL OUT** deste aparelho ao conector coaxial digital do outro aparelho conectado.
- 2 Para conexão de vídeo, consulte 'Conexões básicas - Etapa 1: Conexão com TVs' para obter detalhes.

Dica útil:

– É necessário configurar a saída de áudio digital apropriada. Caso contrário, nenhum som poderá ser emitido ou poderá ocorrer interferência. Consulte 'Opções do menu de configuração > Menu Áudio - Saída digital' para obter detalhes.

Guia rápido

Localizando o canal de exibição correto

- 1 Pressione  para ligar este aparelho.
- 2 Ligue a TV e sintonize-a no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Você deverá ver a tela de fundo azul do DVD.
 - Uma outra opção é ir para o canal mais baixo da TV e pressionar o botão Channel Down no controle remoto da TV até o canal de entrada de vídeo (Video In) aparecer.
 - Você pode pressionar o botão  várias vezes no controle remoto.
 - Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamar-se FRONT, A/V IN ou VIDEO, etc.
 - Consulte o manual do usuário da TV para saber como selecionar a entrada correta na TV.
- 3 Se você estiver usando um aparelho externo (por exemplo, sistema de áudio ou receiver), ligue-o e selecione a entrada auxiliar apropriada para a saída deste aparelho de DVD. Consulte o manual do usuário do aparelho externo para obter informações detalhadas.

Ajustando as preferências de idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

Idioma da exibição em tela (OSD)

Selecione esta opção para alternar o idioma do menu de exibição na tela deste aparelho. O idioma do menu será mantido depois de definido.

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
- 2 Vá para { **Idioma** } no menu e pressione **▶**.
- 3 Use os botões **▲▼** para selecionar { **Idioma na tela** } no menu e pressione **▶**.



- 4 Selecione um idioma e pressione **OK** para confirmar.

Idioma de legenda, áudio e menu do disco para reprodução de DVD

Você pode selecionar as configurações do idioma preferido para a reprodução de DVD. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, será utilizado o idioma padrão do disco.

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
- 2 Vá para { **Idioma** } no menu e pressione ►.
- 3 Use os botões ▲▼ para selecionar uma das opções abaixo e pressione ►.



{ **Legenda** }

Selecione esta opção para alterar o idioma da legenda.

{ **Áudio** }

Selecione esta opção para alterar o idioma da trilha sonora do disco.

{ **Menu do DVD** }

Selecione esta opção para alterar o idioma do menu do disco.

- 4 Use os botões ▲▼ para selecionar um idioma e pressione **OK** para confirmar.
- 5 Repita as etapas 3 - 4 para definir outros idiomas.

Configurando o recurso Progressive Scan

(somente para TVs com Progressive Scan)

O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo Interlaced (o sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Antes de iniciar...

– Certifique-se de que conectou este aparelho a uma TV com Progressive scan (consulte a 'Opção 2: Uso da conexão vídeo componente (Y Pb Pr)').

- 1 Ligue a TV no canal de exibição correto para este aparelho.
→ Verifique se o modo Progressive Scan da TV está desativado (ou ajustado para o modo Interlaced). Consulte o manual do usuário da TV.
- 2 Ligue o aparelho e pressione **SETUP** no controle remoto.
- 3 Use os botões ▲▼ para selecionar o menu { **Vídeo** } e pressione ►.
- 4 Use os botões ▲▼ para selecionar { **Saída Vídeo** } > { **P-Scan** } no menu e pressione **OK** para confirmar.



- 5 Leia a mensagem de notificação na TV e confirme a ação selecionando { **Sim** } no menu e pressione **OK**.

Não haverá imagem na tela da TV até você ativar o modo Progressive Scan na TV.

- 6 Ative o modo Progressive Scan da TV. Consulte o manual do usuário da TV.
→ Uma mensagem aparece na tela da TV.
- 7 Para confirmar sua ação, selecione { **Sim** } no menu e pressione **OK**.
→ O ajuste está concluído e você pode começar a desfrutar da imagem de alta qualidade.

Se não houver imagem

- 1 Pressione ▲ para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione 'I' no teclado numérico do controle remoto.

Dicas úteis:

- Se aparecer uma tela de TV em branco/distorcida, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- Algumas TVs com Progressive Scan não são totalmente compatíveis com este aparelho, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative o recurso Progressive Scan no aparelho e na TV.

Discos reproduzíveis



O aparelho reproduz:

- Digital Versatile Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- DVD gravável finalizado (DVD±R), DVD regravável (DVD±RW)
- Discos compactos de áudio (CDs)
- Discos MP3/WMA
 - A extensão de arquivo deve ser '.mp3' e '.wma'
 - Formato JPEG/ISO
 - Exibição de 14 caracteres no máximo.
 - Taxa de bits suportada;
 - 32 – 320 kbps (MP3)
 - 64 – 192 kbps (WMA)
- Arquivos de fotos (Kodak, JPEG) em CD-R(W)/ DVD+R(W)
 - A extensão de arquivo deve ser '.JPG', e não '.JPEG'.
 - Formato JPEG/ISO
 - Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, como TIFF, podem ser exibidas.

Códigos regionais para discos DVD

Os discos e aparelhos de DVD são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma região que o aparelho. O código regional é mostrado no painel traseiro deste aparelho.

Região	Discos que podem ser reproduzidos
Regiões dos EUA e do Canadá	
Regiões do Reino Unido e da Europa	
Costa Pacífica da Ásia Taiwan, Coréia	
Austrália, Nova Zelândia, América Latina	
Regiões da Rússia e da Índia	
China, Ilhas Caicos, Ilhas Walls e Futuna	


B. Português

Dicas úteis:





- O CD suporta no máximo 10 sessões e o DVD, 10 multibordas.
- Multibordas de DVD-R e DVD-RW só suportam discos finalizados.

Operações de disco (continuação)

Observações:

- Se o ícone de restrição  aparecer na TV quando você pressionar um botão, isso significa que a função não está disponível no disco atual ou naquele momento.
- Nunca coloque nenhum objeto que não seja o disco na bandeja de disco. Isso pode danificar o aparelho.

Reproduzindo um disco



- 1 Pressione  para ligar o aparelho.
- 2 Ligue a TV no canal de exibição correto para este aparelho.
- 3 Pressione  para abrir a bandeja de disco.
- 4 Insira um disco na bandeja e pressione .
→ Certifique-se de que o rótulo do disco esteja voltado para cima.
- 5 A reprodução é iniciada automaticamente.
→ Caso não inicie, pressione .
→ Consulte as páginas a seguir para obter mais informações sobre opções e recursos de reprodução.

Dicas úteis:




- Nunca feche a bandeja de disco manualmente.
- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e experimente outro. Discos formatados incorretamente não podem ser reproduzidos neste aparelho.
- Alguns discos não podem ser reproduzidos neste aparelho de DVD devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

Controles básicos da reprodução






Pausando a reprodução

- Durante a reprodução, pressione .
→ Para reiniciar a reprodução, pressione .





Seleção de outra faixa/capítulo/título

- Pressione  /  ou use o teclado numérico de (0 a 9) para inserir um número de faixa/capítulo/título.
→ Se o modo de repetição de faixa estiver ativado, pressione . novamente para reproduzir a mesma faixa/capítulo/título.


Busca para trás/para a frente (não aplicável a JPEG)

- Pressione e mantenha pressionado  / .
→ Durante a busca, pressione  /  várias vezes para selecionar diferentes velocidades de busca (2X, 4X, 8X, 16X, 32X).
→ Para retomar a reprodução normal, pressione .

Reproduzindo no modo de câmera lenta (não aplicável a CD/WMA/MP3/JPEG)

- Durante a reprodução, pressione  /  para iniciar a reprodução em câmera lenta.
→ Não haverá saída de som. Pressione  /  várias vezes para selecionar diferentes velocidades de reprodução (1/2, 1/4, 1/8, 1/16).

Observação: o retrocesso lento para trás só pode ser feito em um DVD.

- Para retomar a reprodução normal, pressione .

Parada da reprodução

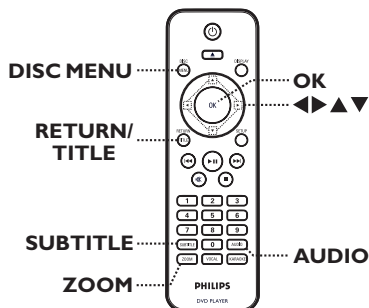
- Pressione .

Operações de disco (continuação)

Dicas úteis:

- No caso de disco de vídeo, a reprodução sempre recomeça no ponto em que foi interrompida pela última vez. Para começar a reprodução do início, pressione **◀◀**. enquanto a mensagem 'Para reproduzir do início, pressione [PREV] é exibida'.
- O protetor de tela será iniciado automaticamente se a reprodução for interrompida/pausada por 5 minutos.
- O aparelho entrará automaticamente no modo de espera economia de energia se nenhum botão for pressionado dentro de 15 minutos após o fim da reprodução do disco.

Outros recursos de reprodução para discos de vídeo



Observação:

É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos.

Usando o menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for inserido.

Para selecionar um recurso de reprodução

- Use as teclas **▲▼◀▶** ou o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

Para acessar ou remover o menu

- Pressione **DISC MENU** no controle remoto.

Operações de disco (continuação)

Alterando o idioma da trilha sonora

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de trilha sonora ou em VCD/SVCDs com diversos canais de áudio.

Para DVD

- Pressione **AUDIO** várias vezes para selecionar os idiomas de áudio disponíveis.

Para VCD/SVCDs

- Pressione **AUDIO** várias vezes para selecionar os canais de áudio disponíveis disponibilizados pelo disco.

Alterando o idioma das legendas

Esta operação funciona somente em DVDs com vários idiomas de legenda. É possível alterar para o idioma desejado durante a reprodução.

- Pressione **SUBTITLE** várias vezes para selecionar os idiomas da legenda.

Zoom

Esta opção permite aumentar ou diminuir a imagem na TV.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para selecionar um grau de ampliação diferente.
→ A reprodução continua.
- 2 Use os botões ▲▼◀▶ para deslocar-se pela imagem ampliada.
- 3 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

Controle de reprodução (VCD/SVCD)

O PBC (Playback Control) permite reproduzir CDs de vídeo e SVCDs de modo interativo, seguindo o menu no display.

Para VCDs com recurso PBC (somente versão 2.0) e SVCDs.

- Pressione **DISC MENU** para ativar ou desativar o modo PBC.
→ Se o modo PBC estiver ativado, o menu PBC (se disponível) aparecerá na tela da TV.
→ Se o modo PBC estiver desativado, ele pulará o menu PBC e reproduzirá a partir da primeira faixa.
- Se o modo PBC estiver ativado e você pressionar **RETURN/TITLE** durante a reprodução, o menu PBC será exibido novamente.

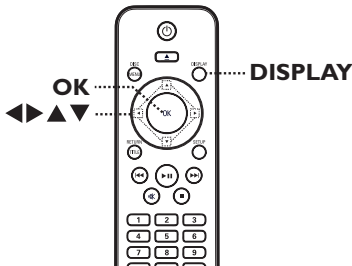
Dica útil:

– Caso não consiga mudar as faixas, use o teclado numérico (0 a 9).

Operações de disco (continuação)

Usando as opções do menu de exibição

Este aparelho pode exibir informações sobre a reprodução do disco (por exemplo, título ou número do capítulo, o tempo de reprodução decorrido). Várias operações podem ser realizadas sem interromper a reprodução do disco.



- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** no controle remoto.
→ As informações disponíveis no disco aparecem na tela da TV.

(DVD)



(VCD/SVCD)



- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir o número/tempo ou use os botões ◀▶ para fazer a seleção.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução muda para a operação selecionada.

Selecionando título/capítulo/faixa

Esta opção permite que você pule para um título/capítulo/faixa do disco atual.

- 1 Vá para a opção { Título } / { Cap. } ou { Faixa } no menu de exibição.

Observação: a opção { Faixa } só poderá ser selecionada se a função PBC estiver desligada. Para desativar o modo PBC, pressione **DISC MENU**. Consulte 'Operações de disco - Controle de reprodução (VCD/SVCD)' para obter detalhes.

- 2 Use o **teclado numérico (0 a 9)** para inserir um número válido.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução muda para a operação selecionada.

Pesquisa por tempo


Esta opção permite que você pule para um ponto específico do disco atual.

- 1 Vá para a opção { Hora } no menu de exibição.
- 2 Use o **teclado numérico de 0 a 9** para inserir a hora na qual a reprodução deve começar (por exemplo, 0:34:27).
- 3 Pressione **OK** para confirmar.
→ A reprodução começa na hora selecionada.

Operações de disco (continuação)

Alternando ângulos da câmera

Esta opção só estará disponível em DVDs que contenham seqüências gravadas de diferentes ângulos da câmera. Com essa opção, você poderá assistir a uma determinada cena de diferentes ângulos.

- 1 Vá para a opção { Repetir/ Repetir A-B/ Âng. } no menu de exibição.
- 2 Use os botões ◀▶ para selecionar o símbolo de ângulo .
- 3 Pressione **OK** várias vezes para alternar entre os diferentes ângulos.
→ A reprodução muda para o ângulo selecionado.

Selecionando diversas funções de repetição

Esta função permite selecionar as diferentes opções de repetição da reprodução.

- Durante a reprodução de um disco, pressione **DISPLAY** várias vezes no controle remoto para escolher um modo de repetição da reprodução.

DVD

- Capítulo (repetir capítulo atual)
- Título (repetir título atual)
- Desl (sair do modo de repetição)

VCD/SVCD/CD

- Um (repetir faixa atual)
- Tudo (repetir o disco inteiro)
- Desl (sair do modo de repetição)

MP3/JPEG/WMA

- Um (repete o arquivo atual)
- Tudo (repetir todos os arquivos na pasta atual)
- Desl (sair do modo de repetição)

Dicas úteis:

- Não é possível repetir a reprodução de VCDs ou SVCDs quando o modo PBC está ativo.

Repetindo uma seção específica (A-B)

- 1 Quando a informação 'Repetir' aparecer na tela da TV, pressione ◀▶ para destacar { Rep Des }.
- 2 Pressione **OK** no ponto inicial.
- 3 Pressione **OK** novamente para encerrar a seção.
→ Com isso, a seção será repetida continuamente.
- 4 Pressione **OK** novamente para reiniciar a reprodução normal.

Dicas úteis:

- Só é possível repetir a reprodução de uma seção marcada em um mesmo capítulo/faixa.

Operações de disco (continuação)

Reproduzindo um disco de fotos JPEG (apresentação de slides)

Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localizando o canal de exibição correto' para obter detalhes.

- Coloque um CD de foto (Kodak Picture CD, JPEG).
→ O menu de imagem aparecerá na tela da TV.
Pressione **▶▶** para iniciar a reprodução da apresentação de slides.

Durante a reprodução:

- Pressione **▶▶** para pausar ou reiniciar a reprodução.
- Pressione **◀◀ / ▶▶** para reproduzir outro arquivo na pasta.

Dica útil:

– Talvez leve mais tempo para exibir o conteúdo do disco devido ao grande número de músicas/imagens compiladas em um disco.

Formato de arquivo suportado:

- A extensão do arquivo deve ser ***.JPG**, e não ***.JPEG**.
- Este aparelho só pode exibir imagens de câmeras digitais com o formato JPEG-EXIF, normalmente usado por quase todas as câmeras digitais. Ele não pode exibir Motion JPEG ou imagens em formatos que não sejam JPEG nem clipes sonoros associados a imagens.

Zoom

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para selecionar um grau de ampliação.
- 2 Use os botões **▲▼◀▶** para deslocar-se pela imagem ampliada.

Girar/inverter imagem

- Durante a reprodução, use as teclas **▲▼◀▶** para girar/inverter a imagem na tela da TV.

Ação	Controle remoto
inverter a imagem verticalmente -180°.	▲
inverter a imagem horizontalmente +180°.	▼
girar a imagem no sentido anti-horário.	◀
girar a imagem no sentido horário.	▶

Operações de disco (continuação)

Reproduzindo um disco MP3/WMA

Este aparelho pode reproduzir a maioria dos arquivos MP3 e WMA gravados em um disco gravável ou em um CD comercial.

Antes de começar ...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Consulte 'Localizando o canal de exibição correto' para obter detalhes.

Durante a reprodução:

- Use os botões **◀◀** / **▶▶** para reproduzir outro arquivo na pasta atual.
- Pressione e mantenha pressionado **◀◀** / **▶▶** para fazer uma busca rápida para trás/para frente no arquivo.
- Para selecionar outra pasta do disco atual, use os botões **▲▼** e **OK** para navegar de volta até o menu raiz.
- 4 Para interromper a reprodução, pressione **■**.

Dicas úteis:

- É normal a ocorrência de 'pulos' ocasionais durante a reprodução de um disco MP3/WMA devido à menor clareza do conteúdo digital durante downloads pela Internet.
- Se houver algum caractere especial no nome da faixa MP3/WMA (ID3) ou no nome do álbum, talvez ele não apareça na tela corretamente porque o aparelho não suporta os caracteres.

- B. Português**
- 1 Insira um disco MP3/WMA.
 - ➔ O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração dos diretórios/arquivos.
 - ➔ O menu do disco aparece na TV.




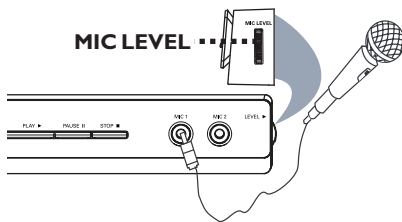
- 2 Use os botões **▲▼** para selecionar a pasta desejada e pressione **OK** para abri-la.
- 3 Use os botões **▲▼** para selecionar um arquivo e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
 - ➔ A reprodução é iniciada a partir do arquivo selecionado e continua até o final da pasta.

Operação do karaokê

Reproduzindo um disco de Karaokê

Antes de iniciar...

Ligue a TV no canal de entrada de vídeo (Video In) correto. Pressione o botão AV, VIDEO, SELECT ou  no controle remoto da TV até aparecer a tela de fundo azul do DVD.



- 1 Conecte o(s) microfone(s) fornecido(s) à entrada **MIC1** ou **MIC2** no painel frontal do aparelho.
- 2 Insira um disco de karaokê.
 - Se o menu do disco aparecer, use os botões **▲▼◀▶** para fazer a seleção e pressione **OK** para iniciar a reprodução.
- 3 Pressione **KARAOKE** no controle remoto para acessar o menu de karaokê.
 - { Karaokê : Desl. } aparece na tela da TV.
 - Pressione **OK** para selecionar {Ligado } ou { Desl. } no modo de karaokê.
- 4 Aumente ou abaixe o volume do microfone usando o botão **MIC LEVEL** no painel lateral do aparelho.
- 5 Pressione **VOCAL** várias vezes para alternar entre os vários modos de áudio.
 - Você pode desligar o vocal ou alterar o modo de áudio do disco de karaokê.
 - Comece a curtir o karaokê.

Dica útil:

– Antes de conectar o microfone, ajuste o volume do microfone até o nível mínimo, de modo a evitar reverberações.

Usando a opção Menu de karaokê

- 1 Pressione **KARAOKE** várias vezes no controle remoto para acessar o menu de karaokê.
- 2 Pressione **▲▼** para selecionar uma das opções.

{ Karaokê }

– Pressione **OK** para definir o karaokê como { Ligado } ou { Desl. } quando { Karaokê } for selecionado.

{ Tom }

– Use os botões **◀▶** para ajustar o nível de tom entre 0 a 14, de acordo com o tom da sua voz.

{ Eco }

– Use os botões **◀▶** para ajustar o nível de eco entre 0 e 16.

{ Cancel. voz }

– Pressione **OK** definir o canal de voz como { Ligado } ou { Desl. }.

{ Pontos }

– Use os botões **◀▶** para selecionar as classificações do placar: { Deslig }, { Básico }, { Intermediário } ou { Avançado }.

Observação: se você fizer 30 pontos ou mais ao final da música, o placar do karaokê aparecerá na tela da TV. Pressione **OK** para sair do placar e retomar a sessão de karaokê.

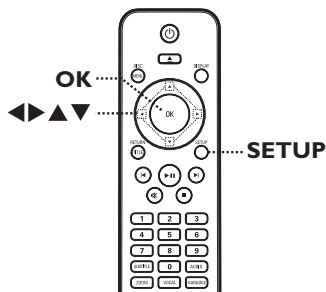
Dica útil:

– A função de placar do karaokê está disponível somente em discos DVD e VCD.

Opções do menu de configuração

Acesso ao menu de configuração

Você pode alterar as configurações deste aparelho de acordo com suas preferências.



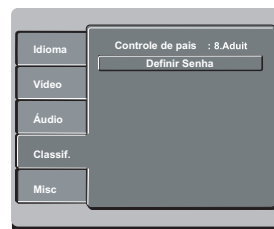
Consulte 'Menu Idioma' neste capítulo.



Consulte 'Menu Vídeo' neste capítulo.



Consulte 'Menu Áudio' neste capítulo.



Consulte 'Menu Classif.' neste capítulo.



Consulte 'Menu Misc' neste capítulo.

B. Português

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.
→ O menu de configuração será exibido.
- 2 Use os botões **▲▼** para selecionar uma das opções do menu de configuração e pressione **▶**.
- 3 Use as teclas **▲▼** para selecionar uma opção de configuração e pressione **▶** para acessá-la.
- 4 Use os botões **▲▼** para selecionar a configuração que deseja alterar e pressione **OK** para confirmar.
→ Instruções e explicações sobre as opções são fornecidas nas páginas a seguir.
→ Se a opção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Idioma (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Idioma na tela

Seleciona o idioma do menu a ser exibido no display do aparelho.

Legenda

Seleciona o idioma de legenda preferido para a reprodução de DVDs.

Áudio

Seleciona o idioma de áudio preferido em DVDs com várias faixas de som.

Menu do DVD

Seleciona o idioma preferido no menu do disco para a reprodução do DVD.

Observação: se o idioma de áudio/legenda/menu do disco selecionado não estiver disponível nos DVDs, será usado o idioma padrão do disco.

B. Português

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Vídeo (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Altura vs. Largura

O formato da imagem pode ser ajustado de acordo com a sua TV.

- { 4:3 }
- Para telas 'widescreen' com barras pretas nas partes superior e inferior.
- { 16:9 }
- Para TVs widescreen (taxa de quadros 16:9).



Modo de Exibição

Esta opção permite ajustar a imagem para que caiba na largura e na altura da tela da TV.

- { Preencher }
- Ajusta a imagem para preencher a altura e a largura da tela por igual.
- { Original }
- Ajusta a imagem para caber no tamanho original da tela (somente para MPEG).
- { Ajuste de Altura }
- { Ajuste de Largura }
- Ajusta a imagem para caber na largura da tela.
- { Ajuste Auto. }
- Ajusta a imagem à proporção mínima da tela.
- { Pan Scan }
- Ajusta a imagem à proporção máxima da tela.

Sistema de TV

Selecione o sistema de cores correspondente à TV conectada. Permite a reprodução de um tipo diferente de disco (PAL ou NTSC) neste aparelho.

- { NTSC }
- Para sistema NTSC de TV.
- { PAL }
- Para sistema PAL de TV.
- { Multi }
- Para TV compatível com PAL e NTSC.

Confirme o ajuste pressionando ◀ para selecionar { **Sim** } no menu e pressione **OK** no controle remoto.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Vídeo (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Saída Vídeo

Antes de ativar o recurso Progressive Scan, verifique se a sua TV aceita sinais progressivos (é necessária uma TV Progressive Scan) e se você conectou o aparelho à TV usando Y Pb Pr. Consulte 'Guia rápido - Configuração do recurso Progressive Scan' para obter detalhes.

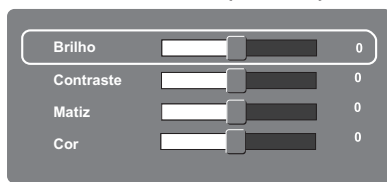
- { Interlaced } – Desativa o modo Progressive scan.
- { P-Scan } – Ativa o modo Progressive Scan.

Confirme o ajuste pressionando ◀ para selecionar { **Sim** } no menu e pressione **OK** no controle remoto.

Smart Picture

Este aparelho oferece três conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem e um ajuste pessoal, que você mesmo pode definir.

- { Padrão } – Ajuste de cores original.
- { Intenso } – Ajuste de cores vibrantes.
- { Suave } – Ajuste de cores suaves.
- { Pessoal } – Selecione esta opção para personalizar o ajuste de cores. Use os botões ◀ ▶ para fazer o ajuste que melhor se adapta às suas preferências. Para obter um ajuste médio, selecione { 0 }.



Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Áudio (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Saída Digital

- Este ajuste só é necessário se você conectou a saída de áudio deste aparelho a um amplificador/receiver usando o conector de saída digital.
- { **Desl.** } – Desativar saída de áudio digital. Selecione essa opção se você estiver usando os conectores de áudio analógico para conectar este aparelho a uma TV ou sistema estéreo.
 - { **PCM** } – O aparelho conectado não suporta formatos multicanal. É feita a mistura de todos os sinais de áudio para o formato PCM (2 canais).
 - { **Todos** } – O aparelho conectado suporta formatos de áudio multicanal. O formato de áudio digital será reproduzido como em um disco.

Modo Noturno

- Este modo otimiza a reprodução de som em volume baixo. As saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas serão aumentadas até um nível audível. Esta função é aplicável somente a discos DVD de vídeo com modo Dolby Digital.
- { **Desl.** } – Desativa o modo noturno. Selecione esta opção quando quiser desfrutar da dinâmica total do som surround.
 - { **Ligado** } – Ativa o modo noturno.

Amostras Desc.

- Este recurso permite desativar o processamento de sinais digitais para obtenção de uma melhor qualidade de som.
- { **Desl.** } – Reproduz discos gravados na taxa de amostragem de 96 kHz. Essa taxa somente pode ser obtida no modo Stereo-Classic (Flat).
 - { **Ligado** } – Reproduz discos gravados na taxa de amostragem de 48 kHz.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Classif. (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Controle de pais

Este ajuste permite controlar a reprodução de um determinado disco por meio de um nível de classificação. Ele só funciona em DVDs com nível de controle de pais atribuído ao disco inteiro ou a determinadas cenas do disco.

- 1) Use o **teclado numérico de 0 a 9** no controle remoto para inserir a sua senha de quatro dígitos e pressione **OK**.
- 2) Use os botões **▲▼** para selecionar um nível de classificação de 1 a 8 e pressione **OK**.

Observações:

- As classificações dependem dos pais ('1' é considerado material menos ofensivo e '8', mais ofensivo). Para desativar o controle de pais e permitir a reprodução de todos os discos, selecione '8'.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos. VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o Controle de pais não tem efeito sobre esses tipos de discos.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite a mesma senha de seis dígitos.

Definir Senha

A senha é usada para o controle de pais. A senha padrão é '0000'.

Para alterar a senha:

- 1) Use os botões **▲▼** para selecionar { Definir Senha } e pressione **OK**.
- 2) Use o **teclado numérico de 0 a 9** no controle remoto para inserir a sua senha de quatro dígitos em { Senha }.

Senha

Observação: Ao fazer isso pela primeira vez ou se você esquecer sua senha, digite '0000'.

- 3) Pressione **OK** para continuar.
- 4) Insira a nova senha de quatro dígitos em { Nova Senha }.
- 5) Pressione **OK** para confirmar e **SETUP** para sair do menu.

Opções do menu de configuração (continuação)

Menu Misc (as opções sublinhadas são as definições padrão de fábrica)

Usar Ajustes Padrão

Esta opção permite restaurar todas os ajustes e opções padrão de fábrica, com exceção da senha do controle de país.

- { **Sim** } – Selecione esta opção para restaurar os ajustes padrão de fábrica.
- { **Não** } – Selecione esta opção para manter o ajuste existente.

Use os botões ◀▶ para fazer uma seleção e pressione **OK** para confirmar.

Volume

Esta opção permite ajustar o nível de volume.

Acesse o menu de ajuste de volume. Use os botões ◀▶ para ajustar o nível do volume entre 0 e 63 e pressione **OK** para sair. (60 é o ajuste padrão)

Closed Caption

Este recurso só estará disponível se o disco contiver dados de sinal de vídeo especiais. Ele mostra efeitos sonoros na tela, como 'telefone tocando' ou 'passos', se esse recurso for suportado pela sua TV.

- { **Ligado** } – Ativa o recurso closed caption.
- { **Desl.** } – Desativa o recurso closed caption.

Instalando o software mais recente

A Philips fornece atualizações de software para garantir que o aparelho seja compatível com os formatos mais recentes. Para verificar as atualizações, compare a versão atual do software deste aparelho com a versão mais recente do software disponível no site da Philips.

- 1 Pressione ▲ para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione '996' no teclado numérico do controle remoto.
- 3 Escreva o nome do arquivo.
- 4 Visite www.philips.com/support para verificar a versão mais recente do software disponível para este aparelho.
- 5 Se a versão mais recente do software for superior à versão do software deste aparelho, baixe o arquivo e armazene-o em um CD-R.
- 6 Coloque o CD-R neste aparelho para a operação de atualização.

Nota:

Nunca retire o plugue da tomada nem desligue o aparelho durante a atualização.

- 7 Após a atualização, o aparelho será reiniciado automaticamente.

Solução de problemas

AVISO

Nunca tente consertar você mesmo o aparelho, pois isso invalidará a garantia. Não abra o aparelho, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o aparelho para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu revendedor ou a Philips para obter assistência.

B. Português

Problema	Solução
Não acontece nada quando ligo o aparelho.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione STANDBY-ON no aparelho para ligá-lo.– Certifique-se de que haja energia na tomada AC.– Desconecte o cabo de alimentação da tomada. Reconecte e tente novamente após alguns minutos.
Nenhuma imagem é exibida.	<ul style="list-style-type: none">– Consulte o manual da TV para fazer a seleção correta do canal Video In. Mude o canal da TV até a tela do DVD aparecer.– Se isso acontecer quando você ligar a função Progressive Scan, aguarde 15 segundos pela recuperação automática ou alterne novamente para o modo padrão como indicado a seguir:<ol style="list-style-type: none">1) Pressione ▲ para abrir a bandeja do disco.2) Pressione '1' no teclado numérico do controle remoto.– Se isso acontecer depois que você ajustar o sistema de cores, aguarde 15 segundos pela recuperação automática ou alterne novamente para o sistema de cores padrão da TV:<ol style="list-style-type: none">1) Pressione ▲ para abrir a bandeja do disco.2) Pressione '3' no teclado numérico do controle remoto.
Imagem completamente distorcida ou imagem em preto e branco.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique a conexão do vídeo.– Verifique se o disco é compatível com este aparelho.– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é uma falha.– O disco está sujo. Limpe o disco.

Solução de problemas (continuação)

Problema	Solução
Sem som ou som distorcido.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique as conexões de áudio com o aparelho de áudio conectado.– Verifique se o aparelho de áudio conectado está ligado na entrada auxiliar correta.– Ajuste corretamente a saída digital, com base no aparelho conectado à unidade. Consulte 'Menu Áudio - Saída digital' para obter detalhes.
O controle remoto não funciona corretamente.	<ul style="list-style-type: none">– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte da frente deste aparelho (não para a TV).– Remova quaisquer obstáculos entre o aparelho e o controle remoto.– As pilhas estão fracas; substitua-as.– Verifique a polaridade das pilhas conforme indicado no controle remoto (sinais + e -).
O aparelho não inicia a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo. O DVD±R/CD-R deve ser finalizado.– Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado. Verifique se o disco tem algum defeito experimentando um outro.– O disco tem um código de região diferente.– Talvez seja necessário inserir a senha para desbloquear o disco para reprodução.– Talvez haja condensação de umidade dentro do aparelho. Remova o disco e deixe o aparelho ligado por cerca de uma hora.
Os botões do aparelho não funcionam.	<ul style="list-style-type: none">– Há um problema técnico. Desconecte o aparelho da tomada de energia por 10 segundos e conecte-o novamente.
A proporção da imagem não pode ser alterada, embora você tenha definido a tela da TV.	<ul style="list-style-type: none">– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.– Dependendo da TV, talvez não seja possível alterar a proporção da imagem.

Solução de problemas (continuação)

Problema	Solução
Não é possível ativar alguns recursos, como ângulos, legendas ou áudio em vários idiomas.	<ul style="list-style-type: none">– Os recursos podem não estar disponíveis no DVD.– A mudança do idioma do som ou das legendas é proibida neste DVD.
Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/ configuração.	<ul style="list-style-type: none">– Pressione o botão ■ duas vezes antes de selecionar o menu de configuração do disco.– Dependendo da disponibilidade do disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.
A imagem congela momentaneamente durante a reprodução.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se há marcas de dedo/arranhões no disco e limpe-o com um pano macio, com movimentos do centro para a borda.
Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/ desligado.	<ul style="list-style-type: none">– Verifique se a saída de vídeo do aparelho está conectada por meio dos conectores de vídeo componente (Y Pb Pr).

Especificações

TV PADRÃO

	(PAL/50Hz)	(NTSC/60Hz)
Número de linhas	625	525
Reprodução	Multipadrão	(PAL/NTSC)

DESEMPENHO DE VÍDEO

Vídeo DAC	12 bits, 108 mHz
Y Pb Pr	0,7 Vpp ~ 75 ohm
Saída de Vídeo	1 Vpp ~ 75 ohm

FORMATO DO VÍDEO

Compressão	MPEG 2 para DVD, SVCD
Digital	MPEG 1 para VCD

DVD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	720 pixels	720 pixels
Resolução vertical	576 linhas	480 linhas

VCD	50 Hz	60 Hz
Resolução horizontal	352 pixels	352 pixels
Resolução vertical	288 linhas	240 linhas

FORMATO DE ÁUDIO

Digital	MPEG/ AC-3/ PCM	Digital comprimido 16, 20, 24 bits fs, 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256 kbps e taxa de bits variáveis fs, 32, 44,1, 48 kHz

Som estéreo analógico
Mistura compatível com Dolby Surround do som
Dolby Digital multicanal

DESEMPENHO DE ÁUDIO

Conversor DA	24 bits, 192 kHz	
DVD	fs 96 kHz	4 Hz - 44 kHz
	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz	4 Hz - 22 kHz
	fs 44,1 kHz	4 Hz - 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz	4 Hz - 20 kHz
Sinal/ruído (1 kHz)		> 90 dB
Faixa dinâmica (1 kHz)		> 80 dB
Cross-talk (1 kHz)		> 70 dB
Distorção/ruído (1 kHz)		> 65 dB
MPEG MP3		MPEG Audio L3

CONEXÕES

Saída Y Pb P	Cinch 3x
Saída de vídeo	Cinch (amarelo)
Saída de áudio (E+D)	Cinch (vermelho/ branco)
Saída digital	1 coaxial IEC60958 para CDDA / LPCM IEC61937 para MPEG 1/2 Dolby Digital

GABINETE

Dimensões (l x a x p)	435 x 38x 210 mm
Peso	Aproximadamente 1,7 kg

CONSUMO DE ENERGIA

Voltagem da alimentação	110 V - 240 V; 50/60 Hz
Consumo de energia	< 10 W
Consumo de energia	< 1 W
Modo de espera	

Especificações sujeitas a alterações sem notificação prévia.

Glossário

Áudio analógico: som não convertido em números. O som analógico está disponível quando os conectores AUDIO LEFT/RIGHT são usados. Os conectores vermelho e branco enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

Proporção da imagem: proporção da imagem se refere à proporção entre a largura e a altura da tela da TV. A proporção de uma TV padrão é 4:3, enquanto a proporção de uma TV de alta definição ou widescreen é de 16:9. O formato Letter Box permite assistir a uma imagem com uma perspectiva mais larga em uma tela padrão 4:3.

Conexão AUDIO OUT: conectores vermelho e branco na parte de trás do aparelho que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

Taxa de bits: quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

Capítulo: seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

Vídeo composto (CVBS): sinal único de vídeo comumente usado na maioria dos produtos de vídeo para consumo.

Menu de disco: exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos etc. gravados em um DVD.

Dolby Digital: sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer).

JPEG: formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação. Os arquivos são reconhecidos por suas extensões 'JPG ou JPEG'.

MP3: formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group I (ou MPEG-I) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados do que um CD comum.

Controle de país: função do DVD que limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários e com o nível de limitação de cada país. A restrição varia de um disco para outro. Quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

PBC: Playback Control (Controle de reprodução). Sistema de navegação em um Video CD/Super VCD por menus na tela gravados no disco. Você pode desfrutar de reprodução e buscas interativas.

PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso): sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

Progressive Scan: o Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de sistema de TV comum) Este recurso oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

Código de região: sistema que só permite a reprodução de discos na região designada. Este aparelho só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de seu aparelho no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

Título: a maior seção de um filme ou musical em DVD. A cada título atribui-se um número de título para permitir a localização do título desejado.

Conexão TV OUT: conector na parte traseira do aparelho que envia sinais de vídeo à TV.

WMA: Windows Media™ Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão 'WMA'.

POLIZA DE GARANTIA

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES.- Monitores para computadora.

12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores (excepto la lámpara) , cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintonificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.

6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.

3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.

PHILIPS

MC - 719 - ARCO

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto Importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.
 Av. La Palma No.6
 Col. San Fernando La Herradura
 Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52784
 Tel. 52 69 90 00

Centro de Información al Cliente
Información General
 LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA
01 800 504 62 00
 CORREO ELECTRONICO
philips@merkafon.com

MODELO _____ No. DE SERIE _____

La presente garantía contará a partir de: DIA MES AÑO

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:

- * Servicio de sus aparatos Philips
- * Información de productos y Talleres Autorizados Philips
- * Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips
- * Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyr_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jmsaele@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-56-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	ereza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulm2m@avantel.net	S
CANCUN, Q.ROO.	998	984 18 74	qammcancun@webtelmex.net.mx	S	MONTERREY, N.L.	818	375-16-17 400-54-03	mcesa@prodigy.net.mx	S
CD. JUÁREZ, CHIH	656	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-47	multiservicios_profesionales_de_zamoraa@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-51 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL EDO. MEX	55	57-33-34-98	vicentegutierrez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMPS	634	315-66-03 312-51-93	eeil_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX	951	516-47-37	efrancistor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-30-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zaratelec@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	sterenovox@cln.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824-47 82	sonydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCIINGO, GRO	747	471 72 73	ingeltec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdap@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronicadigital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL	33	36-16-72-82 36-16-83-27	www.Leeocom.com.mx	S	SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P	444	815-34-07	centro_servicioslp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-64-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE, EDO. MEX	55	55 62 59 73	missur_satelite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-61-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMPS	833	214 13 60	electromovie@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S.	612	122-95-99	cenalfaw@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-83	spe_tn@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-09	tec ESPECIALIZADOS@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N	664	621-22-15	www.wj1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMPS	668	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	214-63-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX	722	213 62 94		S
MÉRIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-48-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N	666	561-88-08 561-88-18	bajatellectronics@adq.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	616-19-08	kcvidso@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-28	rosaliaq@mich1.telmex.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitelemex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-76-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-75-75	centroservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-67	villatec@intratur.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se registrarán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Chile: 600-7445477

Colombia: 01-800-700-7445

Costa Rica: 0800-506-7445

Ecuador: 1-800-10-1045

El Salvador: 800-6024

Guatemala: 1-800-299-0007

Panama: 800-8300

Peru: 0800-00100

Rep. Dominicana: 1-800-751-2673

Venezuela: 0800-100-4888

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

ACRE CRUZEIRO DO SUL RIO BRANCO RIO BRANCO	68-33224432 68-32217642 68-32249116	BARRA S FRANCISCO CASTELO COLATINA GUARAPARI LINHARES S GABRIEL DA PALHA SAO MATEUS VILA VELHA VITORIA	27-37562245 28-35402482 27-37222288 27-33614355 27-33710148 27-37371153 27-37633806 27-32891123 27-32233899	BELO HORIZONTE BELO HORIZONTE BELO HORIZONTE BELO HORIZONTE BELO HORIZONTE BETIM BOM DESPACHO BOM DESPACHO CARANGOLA CASSIA CONGONHAS CONS LAFIETE CONTAGEM CONTAGEM CORONEL FABRICIANO CURVELO DIVINOPOLIS FORMIGA FRUTAL GOV. VALADARES GUAIXUPÉ GUAIXUPÉ IPATINGA ITABIRA ITAJUBA ITAPECERICA ITAPECERICA ITAUNA ITUJUBA JOAO MONLEVADE JOAO MONLEVADE JOAO PINHEIRO JUIZ DE FORA JUIZ DE FORA LAGOA DA PRATA LAVRAS MANHUACU MONTE CARMELO MONTE SANTO DE MINAS MONTES CLAROS MURIAE MUZAMBINHO NANUQUE NOVA LIMA OLIVEIRA PARA DE MINAS PARA DE MINAS PARACATU PASSOS PATOS DE MINAS PATROCINIO PITANGUI PILUMBI POCOS DE CALDAS POCOS DE CALDAS PONTE NOVA POUSO ALEGRE S SEBASTIAO PARAISO S SEBASTIAO PARAISO SANTOS DUMONT SAO JOAO DEL REI STO ANTONIO MONTI TEOFILO OTONI TIMOTEO UBA UBERABA UBERLANDIA UBERLANDIA VARGINHA VARZEZA DA PALMA VAZANTE VICOSA	31-32257262 31-32254066 31-34420944 31-34819199 31-32957700 31-24491000 31-21027373 31-35322088 37-35212906 37-35222511 32-37412017 35-35412293 31-37311638 31-37637874 31-33912994 31-33953461 31-38411804 38-37213009 37-32212353 37-32314177 34-34232579 33-32716650 35-35513891 35-35514124 31-38222322 31-38316218 35-36231315 37-33411236 37-33411326 34-32682131 31-38512909 31-38521112 38-35611927 32-30845284 32-32155154 37-32613493 35-38219188 33-33314735 38-38422083 35-35911888 38-32189255 32-37224334 35-5712419 33-36212165 31-35412026 37-33314444 37-32316369 37-32321975 38-36711250 35-35214142 34-38222588 34-38311531 37-32712322 37-33714632 35-37121260 37-32244486 31-38172486 35-34212120 35-35313094 35-35312054 32-32516369 32-33718306 37-32811258 33-35232831 31-38482728 32-35323626 34-33323520 34-32123636 34-32360764 35-32227889 38-37311549 34-38131420 31-38918000	PORTO Trombetas SANTAREM PARAIBA CAMPINA GRANDE ESPRANCA GLUARABIRA GLUARABIRA JOAO PESSOA JOAO PESSOA JOAO PESSOA NOVA FLORESTA SAFE SOLANEA PARANÁ AMPERE ANTONINA APUCARANA ARAPONGAS ASSIS CHATEAUBRIAND BANDERANTES CAMPO MOURAO CASCAVEL CIANORTE CURITIBA CURITIBA CURITIBA FOZ DO IGUAÇU FOZ DO IGUAÇU FRANCISCO BELTRAO GUARAPUAVA IBATI IBIPORÁ IRATI LAPA LOANDA LONDREINA MANDAGUARI MARINGA MEDIANEIRA PALMEIRA PARANAGUA PATO BRANCO PONTA GROSSA RIO NEGRO ROLANDIA S J DOS PINHAIS S MIGUEL DO IGUAÇU SANTA FE SAO JORGE D OESTE STO ANTONIO PLATINA TELEMACO BORBA TOLEDO UIUMARAMA PERNAMBUCO BELO JARDIM CABO STO AGOSTINHO CAMARAGIBE CARUARU FLORESTA GARANHUNS GARANHUNS GARANHUNS PALUISTA RECIFE RECIFE RECIFE RECIFE SALGUEIRO SERRA TALHADA PIAUÍ CAMPO MAIOR FLORIANO OERAS OERAS PARNAIBA PICOS PICOS TERESINA TERESINA TERESINA	93-35491606 93-35333232 83-32121128 83-36112273 83-27111559 83-32466869 83-32464044 83-32210460 83-37410114 83-2832479 83-3631241 46-5471605 41-34321782 43-34223306 43-27337723 44-52081801 43-5421711 44-33238970 45-32254005 44-6292842 41-33334764 43-32648791 44-52081801 43-32303029 45-35234115 46-35232320 42-36235235 43-54661162 43-2581863 42-34213327 41-36222410 44-4232053 43-3241002 44-2313335 43-32646420 43-32464580 42-2523206 41-34225804 46-32247856 43-32226590 47-36450251 43-32646420 43-32464580 45-56514929 44-24717147 46-5341305 43-35341809 42-32726044 45-35232471 44-36232323 81-37261918 81-35211823 81-34581246 81-37220235 81-87712724 87-37610090 87-37610085 81-34331142 81-32313399 81-21262111 81-34650492 81-34629090 87-38716309 87-38711401 86-32521376 89-5221154 89-4621066 86-322877 89-4221444 89-34155135 86-32213535 86-32230825 86-32214618
--	---	---	---	---	--	--	---

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

CABO FRIO	22-26451819	SAO BORJA	55-34311850	BOTUCATU	14-38821001	SAO PAULO	11-32223211
CAMPOS GOYTACAZES	22-27221499	SAO FCO DE PAULA	54-2441466	BOTUCATU	14-38155044	SAO ROQUE	11-47942509
CANTAGALO	22-2555303	SAO GABRIEL	55-2325833	CAMPINAS	19-32369199	SAO VICENTE	13-34628031
DUQUE DE CAXIAS	21-27711508	SAO JOSE DO OURO	54-3521216	CAMPINAS	19-32544819	SOROCABA	15-32241170
ITAOCARA	22-38612740	SAO LUIZ GONZAGA	55-33521365	CAMPINAS	19-32336498	SOROCABA	15-32241170
ITAPERUNA	22-38220605	SAO MARCOS	54-2911462	CAMPINAS	19-37372500	STA BARBARA D'OESTE	19-34631211
MACAE	22-27626235	SOBRADINHO	51-37421409	CAMPO LIMPO PAULISTA	11-40399200	TABOAO DA SERRA	11-47871480
MACAE	22-27591358	STA CRUZ DO SUL	51-37155456	CAMPUS DO JORDAO	13-36622142	TAGUATINGA	16-32524039
MAGE	21-26339065	STA CRUZ DO SUL	51-37153948	CAMPANÓLIA	17-33232524	TALIBATE	15-36219060
NITEROI	21-26202157	TAPERA	54-3440353	CERQUILHO	15-32842121	TUPA	14-34962596
NOVA FRIBURGO	22-25227692	TAPERANA	54-3851160	CRUZEIRO	12-31433859	VINHEDO	19-38765310
NOVA IGUAÇU	21-26675663	TAQUARI	51-6531291	DIADENA	11-40430669	VOTUPORANGA	17-34215726
PETROPOLIS	24-22312737	TORRES	51-6641940	DRACENA	18-38212479		
RESENDE	24-33550101	TRES DE MAIO	55-35352101	FERNANDOPOLIS	17-34423921	SERGEI	
RIO DE JANEIRO	21-25894622	TRES DE MAIO	55-35358727	FRANCA	16-37223998	ARACAJU	79-32119764
RIO DE JANEIRO	21-25892030	URUGUAIANA	55-34121791	FRANCO DA ROCHA	11-44492608	ARACAJU	79-32176800
RIO DE JANEIRO	21-25097136	VACARIA	54-2311396	GUARUJA	13-33582942	ESTANCIA	79-5223235
RIO DE JANEIRO	21-24315426	VENANCIO AIRES	51-37411443	GUARULHOS	11-64515756	ITABIANIA	79-4313023
RIO DE JANEIRO	21-31579290	VERA CRUZ	51-37181350	GUARULHOS	11-64431153	LAGARTO	79-6312656
RIO DE JANEIRO	21-33916353			IGARAPAVA	16-31724600		
RIO DE JANEIRO	21-23267814	RONDÔNIA		INDAÍATUBA	19-38753936	TOCANTINS	
RIO DE JANEIRO	21-31592187	ARIQUÊMES	69-35353491	ITAPETININGA	15-32710930	ARAQUAINA	63-4212857
RIO DE JANEIRO	21-38975252	CACUL	69-3216115	ITAPERÁ	19-38633803	ARAQUAINA	63-4118168
RIO DE JANEIRO	21-25749999	CESSEJERAS	69-33422251	ITARARE	15-32327243	GUARAI	63-36445190
RIO DE JANEIRO	21-24451129	GUAJARA-MIRIM	69-35444430	ITU	11-40230188	GURUPI	63-33511038
SAO GONCALO	21-27013214	JI-PARANA	69-34211891	ITUVERAVA	16-7293365	GURUPI	63-33124470
TERESOPOLIS	21-27439467	PORTO VELHO	69-32273377	JABOTICABAL	16-32021580		
TRES RIOS	24-22555687	ROLIM DE MOURA	69-4421178	JALES	17-36324479		
TRES RIOS	24-22521388	VILHENA	69-33223321	JAU	14-36222117		
		RORAIMA		JUNDIAI	11-45862182		
RIO GRANDE DO NORTE		BOA VISTA	95-32249405	LENTE	19-35735288		
CAICO	84-4171844	BOA VISTA	95-6233456	LEMEIRA	19-34413179		
MOSSORO	84-33147809			MARILIA	14-34547437		
NATAL	84-32231249	SANTA CATARINA		MATAO	16-33821046		
NATAL	84-32132345	BLUMENAU	47-3227242	MAUA	11-45145233		
PAU DOS FERROS	84-3512334	CANOINHAS	47-6223615	MOGI DAS CRUZES	11-47941814		
		CANOINHAS	47-6223615	MOGI-GUAÇU	19-38181171		
RIO GRANDE DO SUL		CANOPOLIS	47-6223615	MOGI-MIRIM	19-38623803		
AGUDO	55-2651036	CAPINZAL	49-35552266	OLIMPIA	17-2812184		
ALEGRETE	55-34021969	CHAPECO	49-33223304	OSASCO	11-36837343		
BAGE	53-32411125	CHAPECO	49-33221144	OURINHOS	14-33225457		
BENTO GONCALVES	54-4526825	CONCORDIA	49-34423704	PIRACICABA	19-34340454		
CAMAQUA	51-36711686	CRICIUMA	48-34375155	PIRASSUNINGA	19-35614091		
CAMPINAS DO SUL	54-3661300	CUNHA PORA	49-6460043	PORTO FERREIRA	19-35812441		
CANELA	54-32821551	CURITIBANOS	49-32410851	PRES PRUDENTE	18-22251568		
CARFO DA CANOA	54-3256398	DESCANSO	48-32320245	PRES ENTAÇIO	18-28219743		
CARAZINHO	54-3302292	FLORIANOPOLIS	48-32254149	PRES PRUDENTE	18-2217943		
CAXIAS DO SUL	54-32153107	INDAIAL	47-33333275	PROMISSAO	14-35411696		
CAXIAS DO SUL	54-2268020	IPORA DO OESTE	49-36341289	RIBEIRAO PRETO	16-36106989		
CERRO LARGO	55-33591973	ITAIOPOLIS	476-522282	RIBEIRAO PRETO	16-36368156		
CORONEL BICACO	55-35571397	ITAJAI	47-33447777	RIBEIRAO PRETO	16-36107553		
ERECHIM	54-3211933	JARAGUA DO SUL	47-33722050	RIO CLARO	19-35348543		
ESTANCIA VELHA	51-35612142	JOACABA	49-35220218	S BERNARDO CAMPO	11-41257000		
FARFOLUPHIA	54-32682603	JOINVILLE	47-34331146	S BERNARDO CAMPO	11-43681788		
FAXINAL DO SOTURNO	55-32631150	LAGES	49-2232355	S CAETANO DO SUL	11-42214384		
FLORES DA CUNHA	54-2924225	LAGES	49-32244414	S JOAO BOA VISTA	19-36232990		
FREDERICO WESTPHALEN	55-37441850	LAGUNA	48-36461221	S JOSE CAMPOS	12-39239508		
GETULIO VARGAS	54-3411888	LAURO MULLER	48-4643202	S JOSE DO RIO PARDO	19-36085760		
GIRUA	55-33611764	MARAVILHA	49-6640052	S JOSE RIO PRETO	17-32325800		
GRAVATAI	51-4882830	PINHALZINHOS	497-621014	S JOSE RIO PRETO	17-32532801		
HORIZONTINA	55-35371680	PORTO LUIZ	42-35232839	SALTO	11-40294563		
IBIRAIARAS	54-3513159	RIO DO SUL	47-5211920	SANTO ANDRE	11-49905288		
IJUI	55-33327766	SAO MIGUEL D'OESTE	49-36220026	SANTOS	13-32272947		
IMBE	51-36272704	SEARA	49-4521034	SANTOS	13-32847339		
LAJEADO	51-37145155	SOMBRIO	48-5331225	SAO CARLOS	16-33614913		
MARAU	54-33424571	TAIO	478-620576	SAO JOSE DO CAMPOS	12-39122728		
MONTENEGRO	51-62142187	TUBARAO	48-6224448	SAO JOSE RIO PRETO	17-3255241		
NONÓIAS	54-3621126	TUBARAO	48-6216151	SAO PAULO	11-2946622		
NOVA PRATA	54-34241238	TURVO	48-5250373	SAO PAULO	11-67036116		
NOVO HAMBURGO	51-35823191	URUSSANGA	484-651137	SAO PAULO	11-69791184		
OSORIO	51-36632524	VIDEIRA	49-35660376	SAO PAULO	11-38659897		
PALMEIRA MISSOES	55-37421407	XANXERE	49-4333026	SAO PAULO	11-62156667		
PANAMBI	55-3375488			SAO PAULO	11-69545517		
PASSO FUNDO	54-33111104	SÃO PAULO		SAO PAULO	11-3672866		
RELOTAS	54-3223633	AGUAS DE LINDOIA	19-38241524	SAO PAULO	11-66940519		
PORTO ALEGRE	51-32226491	AMERICANA	19-34062914	SAO PAULO	11-32077111		
PORTO ALEGRE	51-33256653	AMPARO	19-38072674	SAO PAULO	11-39757996		
PORTO ALEGRE	51-32268834	ARACATUBA	18-36218775	SAO PAULO	11-62976464		
PORTO ALEGRE	53-32323211	ARARAQUARA	16-33368710	SAO PAULO	11-56679695		
SANTA DO LIVRAMENTO	55-32411899	ATIBAIA	11-44118145	SAO PAULO	11-38751333		
SANTA MARIA	55-3222235	AVARE	14-37322142	SAO PAULO	11-55315115		
SANTA ROSA	55-35121991	BARRETOS	17-33222274	SAO PAULO	11-62809491		
SANTA VITORIA DA PALMAR	53-32633992	BATATAIS	16-37614555	SAO PAULO	11-32217317		
SANTO ANGELO	55-33131183	BAURUR	14-32239551	SAO PAULO	11-37714709		
SANTO AUGUSTO	55-37811511	BIRIGUI	18-36424011	SAO PAULO	11-25770899		

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias , a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior; bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado. **ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.**

Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: nº 21.315 - CEP04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: cic@philips.com.br
Horário de atendimento: de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00h.

*Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a:
Philips Consumer Service
Beukenlaan 2
5651 CD Eindhoven
The Netherlands*

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto:

**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.**

Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires

Fecha de Venta:

Modelo:

--

Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este artefacto por el término de (1) año a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
 - 2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
 - 2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
 - 2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta a esta garantía.
 - 2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
 - 3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
 - 3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
 - 4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
 - 4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
 - 4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC

- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito Electarg J. M. Moreno 287 4903-6967/6854/8983

BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krauter	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Aلسنا 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 N° 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 N° 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 N° 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000

San Nicolás	Servitec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labruno Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzaingó 1030	(03487) 427353

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	--------------------------	----------------	----------------

CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030
-------------	---------------------	----------------	----------------

CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Victor G.	Bv. Alfarfuerte 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paumero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951

English

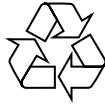
Español

B. Português

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



Be responsible
Respect copyrights



DVP5120K

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Sgptt-0816/55-3-RC1